

ウェビナーで日本語訳を聞く方法

日本福祉のまちづくり学会 第25回全国大会（高知オンライン）シンポジウムの基調講演「Title: Persons with Access and Functional Needs: Lessons Learned in Recent Disasters」は英語ですが、聴講者の皆様は日本語通訳をご利用できます。以下の手順で設定いただけます。

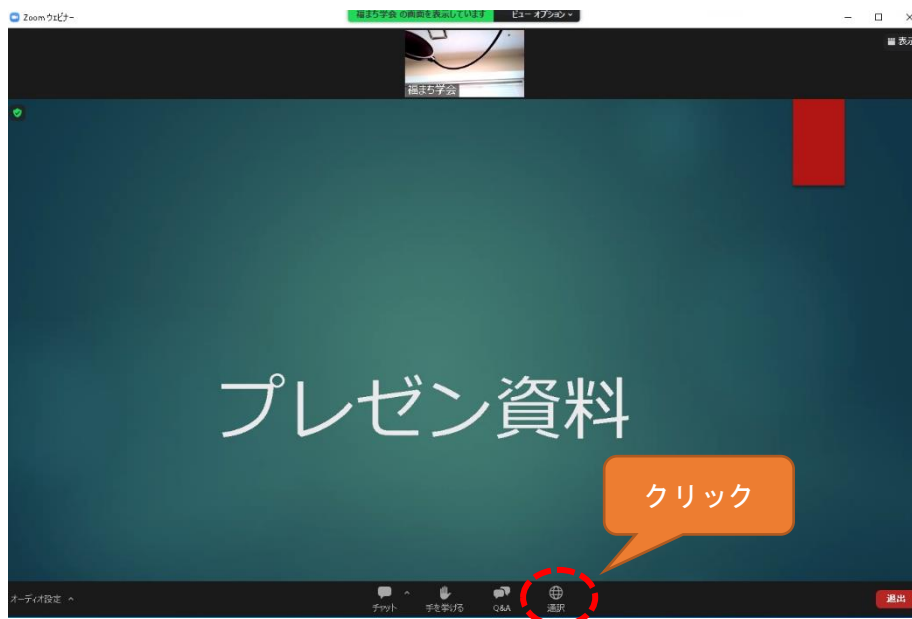
なお、今回のシンポジウムでは海外の方がご登壇されるため、ZOOMの通訳機能を利用します。しかし、この通訳機能の操作に関するショートカットキーを当会では見つけることができませんでした。（ショートカットキーとは、マウス操作をせずにあらかじめ開発時に割り振られたキーボードのキーで操作する方法です。）

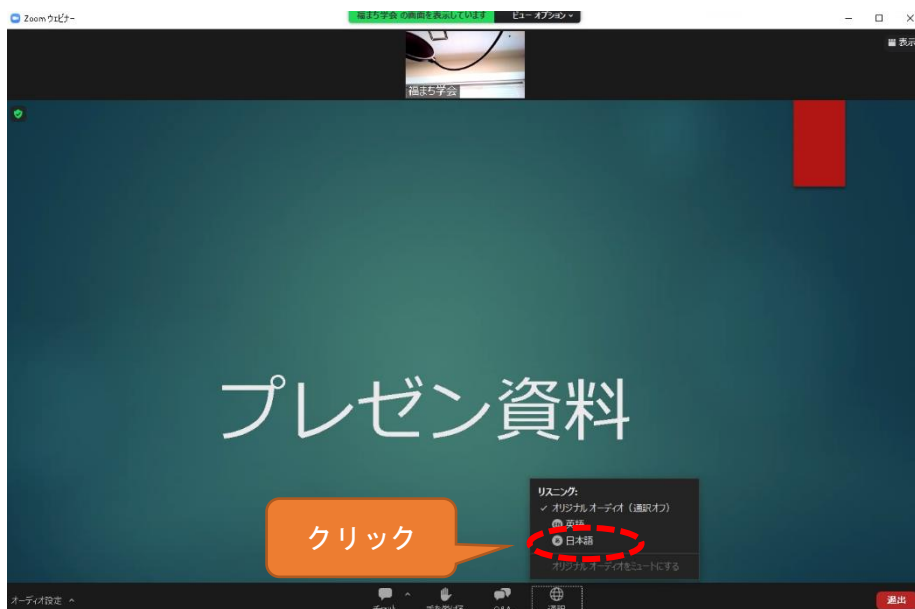
そのため、特に音声ブラウザをご利用の方への参加保障として、チャットに通訳の文字を貼り付けます。こうすることでチャットを音声ブラウザで読み上げるため、ご利用いただけると思います。そこで、ご参加の方には、以下の点にご配慮ください。

1. チャットへの書き込みは厳禁とします。
2. 質疑は、ZOOMの質疑応答機能を活用ください。
3. タイムラグが生じてしまうことをご容赦ください。

■通訳機能を利用するには（マウス操作の場合）

1. 通訳ボタンをクリック
2. リスニングのポップアップ画面が出てくるので「日本語」をクリック





■ マウスによる通訳機能の操作ができない方へ

1. Alt+H でチャットが開きます。
2. チャットに文字が入ると音声ブラウザで読み上げます。

■ 文字配信をご利用される方へ

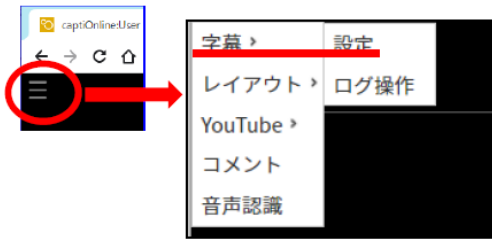
以下にアクセスされると字幕が表示されます。

<https://qr.paps.jp/6LfKm>

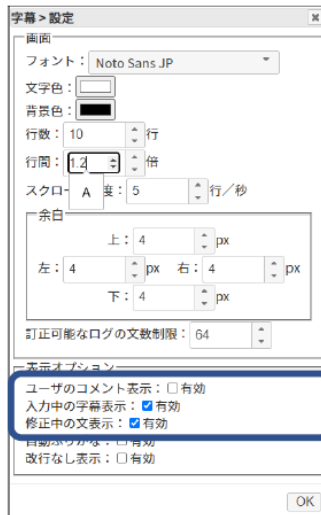


文字配信の変更方法について

各会場用のQRコードにアクセス、
または、当日チャットで案内されるリンクをクリックしますと
2画面の表示で字幕を見ることが出来ます。



字幕画面の左上でクリックすると
「三」が表示されます。
字幕 → 設定 → 各種設定が
できます。



お好みのフォント・
文字色・背景色・行数・
行間を選択できます。

他の方には影響しません

より同時性のある表示として、
入力過程から表示していますが、
目がチカチカされる場合は、
このチェックを外してご利用ください。

●2画面表示例 (PCにて視聴の場合)

推奨:  Chrome



You TubeやZOOM画面

字幕画面

2画面で字幕を見ることが出来ます。
(表示位置は、ZOOM画面の左右上下お好みで)
文字数もたくさん見ることが出来ます。
また、スクロールで前後に戻ったりして、話の流れを追いかけること
もできます。

この配信では、captiOnline4を使っています。
筑波技術大学 若月教授開発のシステムです。